



CHAPITRE 176

Loi concernant la succession de Benjamin Drolet et de dame Rosanna Gauvreau

[Sanctionnée le 10 février 1955]

Préambule.

ATTENDU que Horace Drolet, courtier en assurances, des cité et district de Montréal, a, par sa pétition, représenté: Que, le 6 mars 1886, par contrat de mariage passé devant Me Christophe Archambault, notaire, et dûment enregistré dans la division de Montréal, est, sous le numéro 16,020, Benjamin Drolet et dame Rosanna Gauvreau se sont fait une donation mutuelle et réciproque de tous les biens meubles et immeubles qui leur appartiendraient à leur décès, mais que, au cas où il y aurait des enfants nés de leur mariage, le conjoint survivant n'aurait que l'usufruit, lesdits enfants ayant la nue-propriété desdits biens;

Que lesdits donateurs ont stipulé de plus, quant à ladite donation, ce qui suit:

"Cette donation est en outre faite à la condition expresse que tous les biens meubles et immeubles qui en seront l'objet seront incessibles et insaisissables, ladite donation n'étant faite que pour servir d'aliments tant au survivant qu'aux enfants qui naîtront dudit futur mariage et pour l'éducation de ces derniers.";

Que dame Rosanna Gauvreau est décédée le 27 janvier 1947 et Benjamin Drolet est décédé le 21 mars 1952;

Que les seuls enfants bénéficiaires de ladite donation sont Horace Drolet, Henri Drolet et dame Jeanne Drolet, épouse de

CHAPTER 176

An Act respecting the estate of Benjamin Drolet and Dame Rosanna Gauvreau

[Assented to, the 10th of February, 1955]

WHEREAS Horace Drolet, insurance broker, of the city and district of Montreal, has, by his petition represented:

That on the 6th of March, 1886, by marriage contract made before Christophe Archambault, notary, and duly registered in the division of Montreal East, under number 16,020, Benjamin Drolet and Dame Rosanna Gauvreau, made a mutual and reciprocal gift of all the moveable and immoveable property that might belong to them at the time of their death, but if there should be children born of their marriage, the surviving consort was to have the usufruct only, and the said children the bare ownership of the said property;

That the said donors also made the following stipulation with respect to the said gift;

"This gift is moreover made on the express condition that all the moveable and immoveable property concerned shall be inalienable and unseizable, the said gift being made as an alimentary provision only for both the surviving consort and the children to be born of the said future marriage and for the education of the latter.";

That Dame Rosanna Gauvreau died on the 27th of January, 1947, and Benjamin Drolet on the 21st of March, 1952;

That the sole children benefitting by the said gift are Horace Drolet, Henri Drolet and Dame Jeanne Drolet, wife of

Laurent Perrault, tous majeurs, des cité et district de Montréal;

Que les immeubles qui ont fait l'objet de ladite donation sont trois immeubles avec bâtisses situés dans les cité et district de Montréal;

Que Henri Drolet, par acte de vente fait et passé devant Me Ernest Robillard, notaire, le 31 octobre 1952 et enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Montréal sous le numéro 980,212, a vendu son immeuble à dame Alice Grégoire, épouse séparée de biens de Horace Drolet, et que le prix de vente a été payé;

Qu'il convient de vendre les immeubles qui font l'objet de la donation plus haut mentionnée et de légaliser la vente qui a été faite par ledit Henri Drolet;

Que dame Jeanne Drolet, épouse de Laurent Perrault et de ce dernier dûment autorisée, Henri Drolet et Horace Drolet ont donné leur consentement à l'adoption de la présente loi;

Que la vente de ces immeubles ne causera aucun préjudice;

Attendu qu'il est à propos d'accorder la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Vente autorisée.

1. Dame Jeanne Drolet, épouse de Laurent Perrault, avec l'autorisation de son époux, et Horace Drolet sont autorisés à vendre les immeubles dont ils sont propriétaires en vertu du contrat de mariage de Benjamin Drolet et de dame Rosanna Gauvreau passé devant Me Christophe Archambault, notaire, le 6 mars 1886, nonobstant toutes dispositions inconciliables.

Vente déclarée légale.

2. La vente d'immeubles par Henri Drolet à dame Alice Grégoire, épouse séparée de biens de Horace Drolet, faite et passée devant Me Ernest Robillard, notaire, le 31 octobre 1953 et enregistrée au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 980,212, est déclarée légale à toutes fins que de droit.

Entrée en vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Laurent Perrault, all of full age, of the city and district of Montreal;

That the immoveables to which the said gift relates are three properties with buildings situated in the city and district of Montreal;

That Henri Drolet, by deed of sale made and passed before Ernest Robillard, notary on the 31st of October, 1952 and registered in the registry office of the division of Montreal under number 980,212, sold his immovable to Dame Alice Grégoire, wife separate as to property of Horace Drolet, and the sale price has been paid;

That it is expedient to sell the immoveables to which the aforesaid gift relates and to legalize the sale made by the said Henri Drolet;

That Dame Jeanne Drolet, wife of Laurent Perrault and duly authorized by the latter, Henri Drolet and Horace Drolet have consented to the passing of this act;

That the sale of the said immoveables would cause no prejudice;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Dame Jeanne Drolet, wife of Laurent Perrault, with the authorization of her husband, and Horace Drolet, are authorized to sell the immoveables of which they are owners under the marriage contract of Benjamin Drolet and Dame Rosanna Gauvreau made before Christophe Archambault, notary, on the 6th of March, 1886, notwithstanding any inconsistent provisions.

2. The sale of immoveables by Henri Drolet to Dame Alice Grégoire, wife separate as to property of Horace Drolet, made and passed before Ernest Robillard, notary, on the 31st of October, 1953, and registered in the registry office of Montreal under number 980,212, is declared legal for all legal purposes.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.